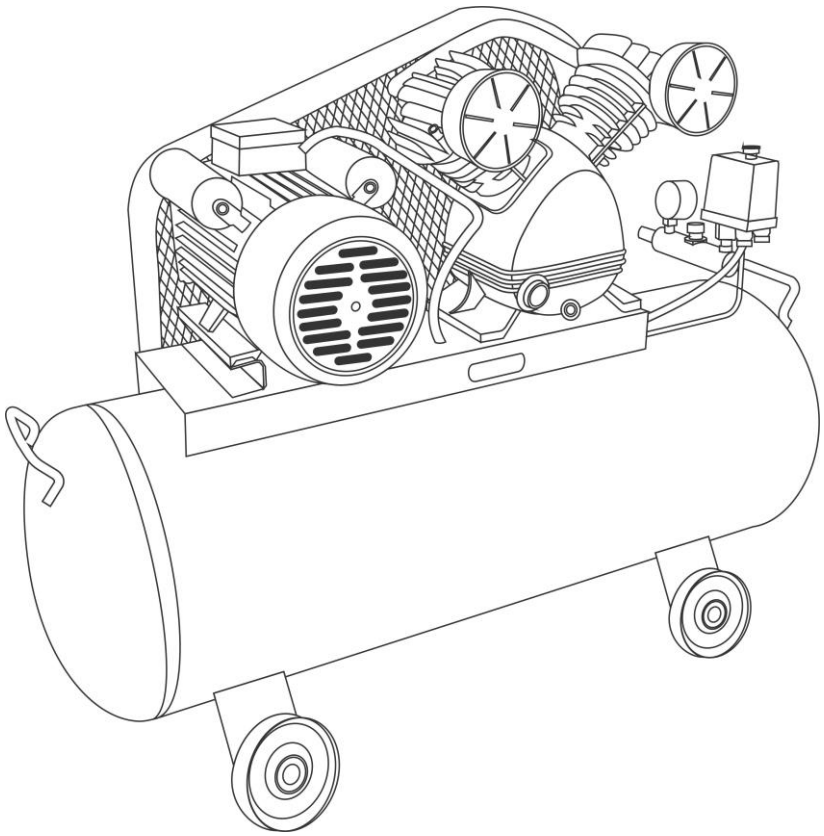
ҚАЗ



Ауа компрессорлары:

MS03201H MS03202 MS03203 MS03204

MS03302 MS03303 MS03304 MS03305 MS03306

MS03307 MS03308 MS03309 MS03310 MS03311

ПАЙДАЛАНУШЫ НҰСҚАУЛЫҒЫ

Құрметті пайдаланушы!

Назар аударыңыз, тиімді және қауіпсіз жұмыс, сондай-ақ тиісті техникалық қызмет көрсету осы Пайдаланушы нұсқаулығын мұқият зерттегеннен кейін ғана мүмкін болады. Пайдаланушы нұсқаулығы құралдар қорабында болуы керек. Сатып алу кезінде жеткізілімнің толықтығын және ықтимал сыртқы зақымдардың жоқтығын тексеруді ұсынамыз.

- **Қауіпсіздік ережелерін мұқият оқып шығыңыз және ондағы нұсқауларды орындаңыз. Төмендегі нұсқауларды орындамау ауыр жарақатқа әкелуі мүмкін.**
- **Қауіпсіздік мақсатында 18 жасқа толмаған балалар және осы нұсқаулармен таныс емес адамдар құралды пайдаланбауы керек.**
- **Құралды тек пайдаланушы нұсқаулығында көрсетілген мақсаты бойынша пайдаланыңыз.**
- **Егер сізде құралмен жұмыс істеу дағдылары болмаса, маманнан немесе тәжірибелі қолданушыдан алдын-ала кеңес алу ұсынылады.**
- **Құрал физикалық, сезімдік немесе ақыл-ой қабілеттері төмен адамдардың (балаларды қоса алғанда) пайдалануына немесе олардың тәжірибесі немесе білімі болмаған кезде, егер олар бақылауда болмаса немесе олардың қауіпсіздігіне жауапты адамның аспапты пайдалануы туралы нұсқау берілмеген болса, пайдалануға арналмаған.**

Техникалық сипаттамалардың өзгеруіне байланысты нұсқаулықтың мазмұны сатып алынған құралға толық сәйкес келмеуі мүмкін. Өндіруші алдын ала ескертусіз жекелеген бөлшектердің конструкциясына өзгерістер енгізу құқығын өзіне қалдырады. Пайдалану нұсқаулығын оқып жатқанда осыны есте сақтаңыз.



<u>Назар аударыңыз!</u> Бұл нұсқаулық тек ақпараттық мақсаттарға арналған және ресми құжат бола алмайды.

ЖАЛПЫ ҚАУІПСІЗДІК ЕРЕЖЕЛЕРІ

Құралды және оның қосымшаларын пайдалану нұсқауларын оқыңыз. Осы үлгіге тән функционалдылық пен ықтимал тәуекелдерді тексеріңіз. Құрылғыны пайдаланбас бұрын операциялық басқару жүйесімен танысыңыз. Құралмен жұмыс істеу кезінде жоғарыда көрсетілген ережелерді сақтау және өрт қауіпсіздігі ережелерін сақтау қажет.

Сақ болыңыз. Құралды есірткінің, алкогольдің немесе дәрі-дәрмектің әсерінен басқаруға тыйым салынады, бұл сіздің құрал механизмін дұрыс басқару қабілетіңізге әсер етуі мүмкін. Шаршаған немесе физикалық еңбектен алшақтаған кезде құралмен жұмыс жасамаңыз. Барлық жұмыс кезеңінде абай болыңыз.

Қауіпті жағдайлардан аулақ болыңыз. Жұмыс орнының қауіпсіздігіне көз жеткізіңіз: тазалық, жақсы жарықтандыру. Тегіс емес жер жарақатқа әкеледі. Жұмыс жағдайында адамның механизмнің қозғалмалы бөліктеріне түсуіне әкелуі мүмкін кір, май, қоқыс және басқа заттар кедергі болмайтынына көз жеткізіңіз. Құралды пайдалану құрғақ, тегіс, құралдың салмағын көтере алатын жерде болуы керек. Механизм жұмыс істеп тұрған кезде құрылғыны жылжытпаңыз. Құрылғыны бояу, еріткіш немесе өмірге болжамды қауіп төндіретін басқа жанғыш булардың жанында пайдаланбаңыз.

Тексеру. Жұмысты бастамас бұрын құралды әр уақытта тексеріңіз. Машинаның қалыпты және қауіпсіз жұмысы үшін қажетті бөлшектерді жылжытпаңыз. Орнатылған және бекітілген болттардың, сомындардың, бұрандалардың дұрыстығын және сенімділігін, әсіресе басқару және қорғау механизмдерінде тексеріңіз. Жұмыс кеңістігіне іргелес аумақта құралдардың жоқтығын тексеруді әдетке айналдырыңыз: күрек, шелек және басқа да көмекші заттар. Жалғастырмас бұрын зақымдалған немесе жетіспейтін бөліктерді ауыстырыңыз. Құрылғыдағы зақымдалған немесе жоқ ескерту белгілеріне назар аударыңыз және қажет болса ауыстырыңыз.

Жұмыс формасы. Механизмнің қозғалмалы бөліктеріне түсіп кетпес үшін кең киім, қолғап, галстук немесе зергерлік бұйымдарды (сақиналар, қол сағаттары) киюге болмайды. Өткізгіш емес қолғап пен аяқ киімді пайдалану ұсынылады. Жұмыс кезінде бас киімді қолданыңыз. Шаң тудыратын материалдармен жұмыс кезінде маска немесе респиратор киіңіз. Әрқашан қауіпсіздік көзілдірігін киіңіз (диоптерлі линзалар қорғаныс болып саналмайды және құралмен жұмыс істеуге жарамайды).

Тұрақты позицияны сақтаңыз. Ешқашан құрал үстіне тұрмаңыз. Машинаның төңкерілуінен немесе киімнің қозғалмалы бөліктерге тартылуынан болатын ауыр жарақаттардан сақ болыңыз.

Күтпеген оқиғалар салдарынан жарақаттанудан аулақ болыңыз. Қолдарыңызды механизмнің қозғалмалы бөліктерінен қауіпсіз қашықтықта ұстаңыз. Көмекші

құралдарды қоймаңыз және жұмыс кезінде дененің кез-келген бөлігін құралға тигізбеңіз.

Рұқсат етілген жүктемелерден асырмаңыз. Машинамен жұмыс істеу техникасын сақтаңыз. Құралды дұрыс емес мақсатта пайдаланбаңыз. Механизм жұмыс істеп тұрған кезде құралды қараусыз қалдырмаңыз.

Өшіру. Механизм қосылған кезде моторды ашпаңыз. Құралды пайдаланбаған, тасымалдаған, жөндеген, бөлшектерін ауыстырған, тазалаған кезде оны сөндіріңіз.

Көлікті мұқият өңдеңіз. Құралды пайдаланған сайын тазалау керек. Компоненттерді зауыттық емес өндірістік бөлшектермен ауыстыруға тыйым салынады.

Сақталуы. Құралды құрғақ, бөтен адамдарға қол жетімді емес жерде ұстаңыз. Балалар мен үй жануарларын жұмыс істейтін құралдан аулақ ұстаңыз.

Электр аспабымен жұмыс істеу кезінде:

Сымға мұқият қараңыз. Құралды ешқашан сым арқылы жылжытпаңыз. Бұл жүйенің ажыратылуына және одан әрі бұзылуына әкелуі мүмкін. Қуат сымын қызуға, майға ұшыратпаңыз және өткір заттардан қорғаңыз.

Қосымша сым. Қосымша қуат сымының ұзындығы 50 метрден аспауы керек. Қалыпты қуат көзі үшін сым бөлігі 220 В кезінде 1,5 мм2 болуы керек. Белгіленген техникалық нұсқауларды орындамау қозғалтқыштың қызып кетуіне және зақымдалуына әкелуі мүмкін. Қорғалмаған қуат көздерінен аулақ болыңыз. Жұмыс алдында жарамдылығын тексеріңіз: құрғақтық, үшкір заттардың болмауы керек. Жұмысты бастамас бұрын сымды толық ұзындығына дейін босатыңыз.

Электр соққыларынан аулақ болыңыз. Сымның оқшаулауын тексеріңіз. Ылғал, дымқыл жерде немесе оған жақын жерде құралды қоспаңыз немесе өшірмеңіз. Жаңбырда немесе ылғалды жерде жұмыс жасамаңыз. Жерге тұйықталған бөлшектерге: құбырларға, радиаторларға, электронды тізбекке және салқындату жүйесіне тигізбеңіз. Машинаны қосу немесе өшіру кезінде металл бөлшектерге қол тигізбеңіз. Аспапқа бөтен адамдар мен балаларды жібермеңіз.

Бензин / дизель құралымен жұмыс істеу кезінде:

Жақсы желдетілетін жерде жұмыс жасаңыз, өйткені пайдаланылған газ құрамында улы көміртегі тотығы бар. Желдетілмейтін жерде жұмыс жасамаңыз.

Құрал-сайман от қауіпті материалдардан кемінде бір метр қашықтықта ұсталуы тиіс.

Жанармай құю кезінде темекі шегуге, ашық от пен ұшқынға жол бермеңіз.

Жанармай құю алдында құралды өшіріңіз.

Жанармай мен майды төгіп алмауға тырысыңыз. Төгілген болса, шүберекпен құрғатып сүртіңіз.

Күйіп қалмас үшін, жұмыс істеп тұрғанда немесе ол енді ғана өшірілгенде, дыбыс өшіргішке немесе құралдың басқа ыстық бөліктеріне қол тигізбеңіз.

Құрметті пайдаланушы!

Сіздерді біздің өнімді сатып алуыңызбен құттықтаймыз және сіздің таңдауыңыз үшін ризашылығымызды білдіреміз!

ЖАЛПЫ МӘЛІМЕТТЕР

Құрылғының сипаттамасы

- Жоғары тиімді жұмыс үшін үлкен май жинағыш.
- Бүкіл өмірлік цикл бойы максималды өнімділік үшін тозуға төзімді тот баспайтын болаттан жасалған арнайы клапан тақталары.
- Салқындатқыш қалақтары бар динамикалық теңдестірілген маховик қызмет мерзімін ұзартады және компрессордың оңтайлы жылу өнімділігін сақтайды.
- Динамикалық теңдестірілген құйма білік.
- Бірфазалы электр қозғалтқышы термиялық қызып кетуден қорғайтын және автоматты қайта қосулы немесе қатал орта үшін үш фазалы қозғалтқыш.
- Жылуды жақсырақ тарату үшін габаритті салқындатқыш қанаттары бар бастиектер мен цилиндрлер.

Қолдану салалары

Тұрмыстық және өндірістік жағдайларда пневматикалық құралдарға, сырлау жұмыстарына, су және газ құбырларын қысыммен сынауға арналған сығылған ауа көзі ретінде, құрылыс және әрлеу жұмыстары кезінде, гараждарда, құрылыста, жол және өнеркәсіптік кәсіпорындарда, өндіріс желілерінде қолданылады пластик бөтелкелерден.

ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМА

Бір фазалы және үш фазалы майлы және ленталы компрессорлар қысымы 0,8 МПа

МОДЕЛЬ	ҚОЗҒАЛТҚЫШ ҚУАТЫ кВт / h.p.	ЦИЛИНДРЛЕР диаметр* саны	ӨНІМДІЛІК м3/мин	ҚАБЫЛДАҒЫШ КӨЛЕМІ л	ӨЛШЕМІ см	САЛМАҚ кг
БІР ФАЗАЛЫҚ КОАКСИАЛДЫ МАЙ КОМПРЕССОРЛАР (КЕРНЕУ 220 В)						
MS03201H	1,5 /2	Ф42*1	0,15	21	60*28*57	26
MS03202	1,8 /2,5	Ф47*1	0,12	24	56*28*58	26
MS03203	2,2 / 3,0	Ф42*2	0,15	30	68*32*58	37
MS03204	2,2 / 3,0	Ф47*1	0,15	25	65.5*58.5*57	48
БІР ФАЗАЛЫҚ БЕЛДЕЛІК КОМПРЕССОРЛАР (КЕРНЕУ 220 В)						
MS03302	1,1 / 1,5	Ф51*2	0,08	40	84*35*51	63
MS03303	1,5 / 2,0	Ф51*2	0,12	40	84*35*51	65
MS03304	1,5 / 2,0	Ф51*2	0,17	62	88*37*61	73
MS03305	2,2 / 3,0	Ф65*2	0,25	96	102*37*68	97
ҮШ ФАЗАЛЫҚ БЕЛДЕЛІК КОМПРЕССОРЛАР (КЕРНЕУ 380 В)						
MS03306	3,0 / 4,0	Ф65*3	0,36	103	111.5*40*71	112
MS03307	4,0 / 5,5	Ф90*2	0,48	120	130.5*47.5*72	186
MS03308	5,5 / 7,5	Ф80*3	0,67	120	130.5*47.5*72	192
MS03309	7,5 / 10,0	Ф90*3	0,9	172	144*51*86	223
MS03310	11,0 / 15,0	Ф100*3	1,4	230	163*64*110	324
MS03311	15,0 / 20,0	Ф120*3	1,9	295	168*64*110	438

ҚАУІПСІЗДІК НҰСҚАУЛАРЫ



<u>Назар аударыңыз!</u> Мыналарға қатаң тыйым салынады:

- **Қысылған ауа ағынын адамдарға, жануарларға немесе өз денеңізге бағыттаңыз. (Ұсақ шаң бөлшектерінің қысылған ауа ағынымен көзіңізге түсуіне жол бермеу үшін қауіпсіздік көзілдірігін киіңіз).**
- **Сығылған ауа ағынын компрессордың өзіне қарай бағыттаңыз.**
- **Қауіпсіздік аяқ киімінсіз жұмыс жасаңыз, жұмыс істеп тұрған компрессорды дымқыл қолмен және/немесе аяқпен ұстаңыз.**
- **Компрессорды электр желісінен ажыратқанда қуат кабелін жылдам тартыңыз немесе компрессорды жылжытуға тырысқанда оны тартыңыз.**
- **Компрессорды қолайсыз ауа-райының (жаңбыр, тікелей күн сәулесі, тұман, қар) әсерінде қалдырыңыз.**
- **Компрессорды алдымен қабылдағыштан қысым түсірмей бір жерден екінші жерге тасымалдаңыз.**
- **Қабылдағышты механикалық жөндеу немесе дәнекерлеу. Ақаулар немесе металл коррозиясының белгілері табылса, оны толығымен ауыстыру керек.**
- **Компрессорды біліктілігі жоқ немесе тәжірибесіз қызметкерлерге басқаруға рұқсат беріңіз. Балалар мен жануарларды компрессордан алыс ұстаңыз. Компрессордың жанына жанғыш заттарды қойыңыз немесе компрессор корпусына нейлон немесе басқа жанғыш маталарды қойыңыз.**
- **Компрессор корпусын жанғыш сұйықтықтармен сүртіңіз. Тек сумен суланған шүберекті пайдаланыңыз. Компрессорды алдын ала желіден ажыратуды ұмытпаңыз.**
- **Ауадан басқа газды сығу үшін компрессорды пайдаланыңыз.**
- **Бұл компрессор тек техникалық қажеттіліктерге арналған. Ауруханаларда, фармацевтикада және тамақ дайындауда компрессорға ауаны алдын ала өңдеу құрылғысы қосылуы керек.**
- **Компрессорды аквалангтарды толтыру үшін пайдаланбаңыз.**

МАҢЫЗДЫ:

- Электр қозғалтқышының шамадан тыс қызып кетуіне жол бермеу үшін компрессор екі тактілі үзіліссіз ауысу режимінде жұмыс істейді, жұмыс уақыты мен өшіру арасындағы қатынас техникалық ақпарат тақтайшасында көрсетілген (мысалы, S3-25 2,5 минуттық жұмысты білдіреді және 7,5 минут үзіліс). Қызып кету жағдайында электр қозғалтқышында орнатылған термиялық қорғаныс іске қосылады.
- Қозғалтқыштың біркелкі іске қосылуы үшін жоғарыда айтылғандарға қосымша ретінде қысым қосқышын алдымен «өшіру» күйіне, содан кейін «қосулы» күйіне қайтару керек.
- Қозғалтқыштар біркелкі іске қосуды қамтамасыз ету үшін кешіктірілген әрекеті бар ауа шығару клапаны бар қысым қосқышымен (немесе тоқтату клапанында қосымша) жабдықталған. Сондықтан, ауа қабылдағыш бос болған кезде, ауа клапанынан бірнеше секунд бойы ауаның кішкене ағыны ағып кетуі қалыпты жағдай.
- Жұмыс қауіпсіздігін арттыру үшін барлық компрессорлар қысымды ауыстырып-қосқыштың ақауын жою клапанымен жабдықталған.
- Пневматикалық құралды компрессор шлангіне жалғаған кезде ауа клапанын өшіруді ұмытпаңыз.
- Сығылған ауаны пайдаланған кезде (инфляция, ауа көмегімен спрей, бояу, су негізіндегі ерітінділермен тазалау және т.б.) әрбір қолдану үшін барлық қауіпсіздік шараларын сақтаңыз.

Іске қосу және пайдалану

- Дөңгелектер мен аяқтарды (кейбір үлгілерде топсалы) нұсқауларды орындай отырып орнатыңыз. Компрессор бекітілген немесе дірілге төзімді аяқтармен жабдықталған болса, алдыңғы кронштейнді немесе басқа жинақты орнатыңыз.
- Зауыттық тақтада көрсетілген параметрлердің қуат көзінің нақты параметрлеріне сәйкестігін тексеріңіз; кернеудің рұқсат етілген ауытқуы номиналды мәннің ± 10% құрайды.
- Қуат беру кабелінің ашасын розеткаға қосыңыз, қысым қосқышының қосқышы «О» (OFF) күйінде болуы керек.
- Май деңгейін бақылау әйнегімен немесе өлшегішпен тексеріңіз, қажет болса, май құятын қақпақты бұрап, май қосыңыз.
- Белдік компрессорлардағы белдікті дер кезінде ауыстырыңыз.

ҚОЛДАНУ

Компрессор жұмысқа дайын.

- Қысым қосқышының қосқышы «Іске қосу» күйіне ауыстырылған кезде компрессор жұмыс істей бастайды, ауаны ағызу құбыры арқылы қабылдағышқа береді.
- Ең жоғары жұмыс қысымына жеткеннен кейін (сынақтар кезінде өндіруші белгілеген) компрессор тоқтайды, басындағы және ағызу құбырындағы артық ауа қысым қосқышының астындағы босату клапаны арқылы шығарылады. Бұл компрессор басындағы артық қысымды босатады және келесі іске қосу кезінде қозғалтқышқа түсетін жүктемені азайтады. Ауа тұтынылған сайын қабылдағыштағы қысым төмендейді және ол төменгі шекке жеткен бойда (жоғарғы және төменгі деңгейлер арасындағы айырмашылық 2 бар) электр қозғалтқышы автоматты түрде қайта қосылады. Қабылдағыштағы нақты қысым берілген манометрде көрсетілген
- Автоматты балама іске қосу және кідірту режимінде компрессор қысым қосқышы өшірілгенше жұмыс істейді.
- Компрессорды бірден қайта іске қосу қажет болса, оны қайта іске қоспас бұрын кем дегенде 10 секунд күтіңіз.
- Жұмыс кезінде қысымды төмендету клапанының тұтқасын кран ашық күйде бұру арқылы реттеуге болады: жоғары көтеріп, қысымды арттыру үшін сағат тіліне қарсы бұраңыз, ал азайту үшін сағат тіліне қарсы бұраңыз. Жұмыс істеу үшін оңтайлы қысымды алғаннан кейін тұтқаны қайтадан төмен түсіру арқылы клапанды қалаған күйде бекітіңіз. Кейбір үлгілерде құлыптау үшін реттеу тұтқасының астындағы құлыптау сақинасын толығымен құлыпталғанша бұраңыз.

 **<u>Назар аударыңыз!</u> Ауа ағынының жылдамдығы мен пневматикалық құралдың максималды жұмыс қысымы қысым реттегішіне орнатылған қысымға және компрессордан берілетін ауа мөлшеріне сәйкес келетінін тексеру керек.**

- Жұмыстың соңында компрессорды өшіріп, оны қуат көзінен ажыратып, қабылдағыштың қысымын босатыңыз.

ТЕХНИКАЛЫҚ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ

 **<u>Назар аударыңыз!</u> Өндіруші ескертусіз дизайнға өзгерістер енгізу құқығын өзіне қалдырады.**

 **<u>Внимание!</u> Компрессорды ықтимал техникалық ақауларға тексермес бұрын қуат көзінен ажыратуды ұмытпаңыз.**

Әрқашан май деңгейін тексеріңіз.

Ескерту. Жақсы сапалы компрессорлық майды пайдаланыңыз.

- SAE30 немесе L-DAB 100 10 ° C жоғары
- SAE10 немесе L-DAB 68 10 ° C төмен

Күнделікті жұмыс кезінде конденсатты төгу үшін резервуардың астындағы су төгетін кранды пайдаланыңыз. Ашу үшін оны сағат тілімен бұраңыз, жабу үшін сағат тіліне қарсы бұраңыз.

Жиналған ауа сүзгісінің ішіндегі кірістіру картриджін үнемі тексеріп, қажет болса тазалаңыз немесе ауыстырыңыз.

Қауіпсіздік клапанының жұмысын күн сайын тексеріңіз. Тексеру резервуардағы қысымның максимумға жақын болуымен жүргізілуі керек.

Клапанды тексеру үшін:

- Резервуарға қысым түсіріп, клапандағы сақинаны ОТЫРЫП шығарыңыз.
- Клапаннан ауа шығуы керек.
- Қауіпсіздік клапанындағы сақинаны босатыңыз. Ол босатылған кезде клапаннан ауа шықпауы керек.

 **<u>Назар аударыңыз!</u> Сынақ кезінде қорғаныс көзілдірігін киіңіз. Қауіпсіздік клапанының үстінен төмен еңкеймеңіз, өйткені ауа үлкен күшпен шығуы мүмкін.**

<u>Жалпы тексеру</u>

Барлық бекіту бұрандаларының тығыз екенін жүйелі түрде тексеріңіз.

Қуат сымының зақымдалуын үнемі тексеріп отыру керек. Зақымдалған болса, қауіпті болдырмау үшін оны мамандандырылған жөндеу қызметі ауыстыруы керек.

<u>Тазалау</u>

Құралдың желдету саңылауларының бітелмегеніне көз жеткізіңіз.

Кір мен шаңды жүйелі түрде алып тастаңыз. Мұны жұмсақ щеткамен немесе шүберекпен жасаған дұрыс.

Барлық қозғалатын бөліктерден майды жүйелі түрде алып тастаңыз.

Компрессор корпусын тазалау қажет болса, оны жұмсақ, дымқыл шүберекпен сүртіңіз. Алкоголь, бензин немесе ұқсас заттардан басқа жұмсақ, коррозияға ұшырамайтын жуғыш затты пайдалануға болады.

 **<u>Назар аударыңыз!</u> Пластикалық бөлшектерге ешқашан коррозиялық заттарды қолданбаңыз.**

 **<u>Назар аударыңыз!</u> Құрал ешқашан сумен жанаспауы керек. Құралды пайдаланбас бұрын барлық нұсқауларды мұқият оқып шығыңыз.**

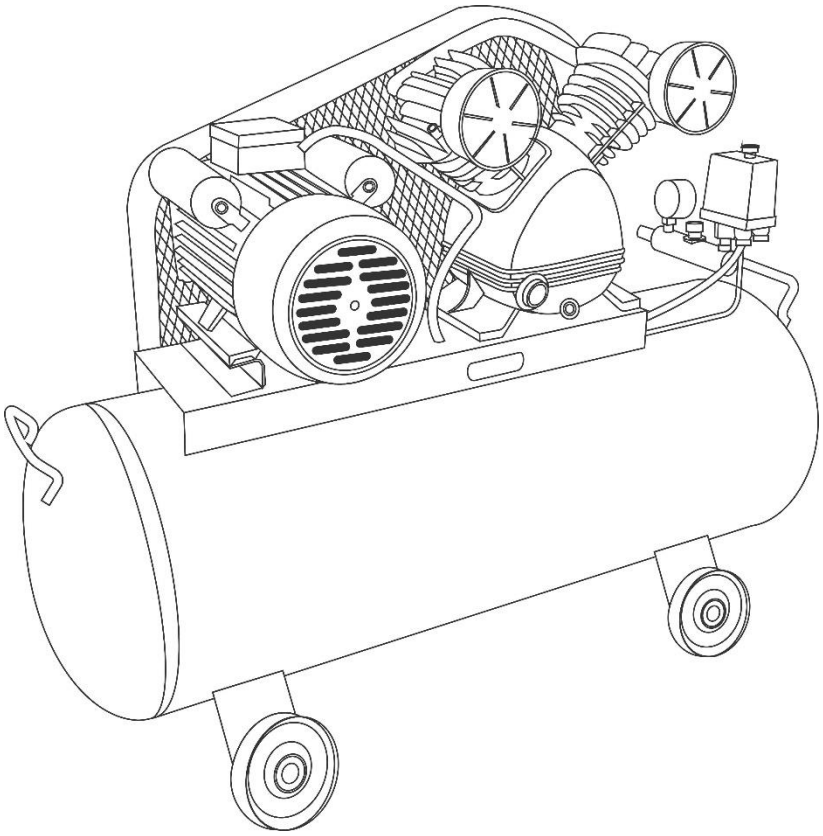
Кепілдік немесе басқа себептер бойынша өнімді қайтармас бұрын. Бізге қоңырау шалған кезде бізге келесі ақпаратты беріңіз: MATEUS өнім түрі, өнім коды. Қызмет көрсету инженері қоңырауыңызды қабылдайды және көп жағдайда біз телефон арқылы мәселеңізді шеше аламыз.

ЫҚТИМАЛ АҚАУЛАР ЖӘНЕ ОЛАРДЫ ЖОЮ

Ақаулық	Мүмкін себебі	Ұсынылған түзету шаралары
Мотор жұмыс істемейді, тым баяу жұмыс істейді немесе қатты қызады	Кернеу тым төмен немесе электр қуатының үзілуі	Қуат көзін тексеріңіз
	Бастапқыда қысым қосқышы өшірілмеді	Қысымды өшіріп, әрекетті қайталаңыз
	Ақаулы қысым қосқышы	Коммутаторды жөндеу немесе ауыстыру үшін қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз
	Мотордың дұрыс жұмыс істемеуі	Моторды жөндеу немесе ауыстыру үшін қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз
	Ұсталған / қысылған негізгі компрессор	Ақаулы бөлшектерді жөндеу немесе ауыстыру үшін қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз
Ұсталған / қысылған негізгі компрессор	Жылжымалы бөлшектер сапасыз майлаумен зақымдалған	Иінді білікті, мойынтіректерді, шатунды, поршеньдік сақиналарды және т.б. тексеру үшін қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз. Және қажет болса, оларды ауыстырыңыз
	Бөгде бөлшектер зақымдалған немесе бітеліп қалған жылжымалы бөліктер	
Діріл немесе тым көп шу	Бос бұрандалы бөлік	Тексеру және жөндеу үшін қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз
	Негізгі компрессордағы бөгде дене	Байланыс
	Клапаннан розеткаға қосылу	Тексеру және тазалау үшін қызмет көрсету орталығы
	Қозғалмалы бөлшектер өте тозған	Бездің көлемін ұлғайту үшін қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз

Ақаулық	Мүмкін себебі	Ұсынылған түзету шаралары
Қысымның жеткіліксіздігі немесе шығыс қуатының төмендеуі	Мотор қозғалысы тым баяу	Тексеру және жөндеу үшін қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз
	Лас ауа сүзгі картриджі	Сүзгі картриджін тазалаңыз немесе ауыстырыңыз
	Қауіпсіздік клапанын айналып өту	Коммутаторды жөндеу немесе ауыстыру үшін қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз
	Түтіктің өтуі	Тексеру және жөндеу үшін қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз
	Зақымдалған май тығыздағышы	Тексеру және жөндеу үшін қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз
	Клапан орны зақымдалған немесе күйемен бітеліп қалған	Тексеру және жөндеу үшін қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз
	Зақымдалған поршеньдік сақина немесе цилиндр	Тексеру және жөндеу үшін қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз
	Су төгетін кран тығыз жабылмаған	Су төгетін клапанды тексеріп, мықтап жабыңыз
	Түтік қосылымдар арқылы өтеді	Барлық қосылымдарды тексеріңіз
Майды тұтыну тым жоғары	Май деңгейі тым жоғары	Май деңгейін дұрыс белгіге жеткізіңіз
	Май толтырғыштың мойыны бітелген	Тексеріп, тазалаңыз
	Поршеньдік сақина және/немесе цилиндр тозған немесе зақымдалған	Тексеру және жөндеу үшін қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз

РУ



Компрессоры воздушные:

MS03201H MS03202 MS03203 MS03204

MS03302 MS03303 MS03304 MS03305 MS03306

MS03307 MS03308 MS03309 MS03310 MS03311

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

Уважаемый пользователь!

Пожалуйста, обратите Ваше внимание на то, что эффективная и безопасная работа, также надлежащее техническое обслуживание возможно только после внимательного изучения Вами данного руководства пользователя. Руководство пользователя должно находится в коробке с инструментом. При покупке рекомендуем Вам проверить комплектность поставки и отсутствие возможных внешних повреждений.

- **Прочтите, пожалуйста, внимательно правила безопасности и следуйте изложенным в них указаниям. Несоблюдение приведенных ниже правил может привести к серьезным травмам.**
- **В целях безопасности дети моложе 18 лет, а также люди, не ознакомившиеся с данными правилами, не должны пользоваться инструментом.**
- **Используйте инструмент только по его прямому назначению, указанному в руководстве пользователя.**
- **Если Вы не имеете навыков в работе с инструментом, настоятельно рекомендуется предварительно проконсультироваться у специалиста или опытного пользователя.**
- **Инструмент не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, чувственными или умственными способностями или при отсутствии у них опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность.**

В связи с изменениями в технических характеристиках содержание руководства может не полностью соответствовать приобретенному инструменту. Производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию отдельных деталей без предварительного уведомления. Имейте это в виду, читая руководство по эксплуатации.

 **<u>Внимание!</u> Данное руководство имеет ознакомительный характер и не может служить официальным документом.**

ОБЩИЕ ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ

Прочитайте инструкцию по применению инструмента и приложений к нему. Ознакомьтесь с функциональными возможностями и потенциальными рисками присущими данной модели. Изучите операционную систему контроля перед началом работы с машиной. При работе с инструментом необходимо выполнять вышеуказанные правила и соблюдать «Правила пожарной безопасности».

Будьте начеку. Запрещено управлять инструментом под воздействием наркотиков, алкоголя или медикаментов, которые могут повлиять на Вашу способность правильно управлять механизмом инструмента. Не работайте с инструментом, когда Вы устали или отвлечены от физического труда. Будьте внимательны весь период работы.

Избегайте опасных условий. Убедитесь в безопасности рабочего места: чистота, хорошее освещение. Неровная местность приводит к травмам. Проследите чтобы рабочая обстановка не содержала препятствий к работе, грязь, масло, мусор и иные предметы, которые могут привести к падению человека на движущиеся части механизма. Использование инструмента должно быть на сухом, ровном, способном вынести вес инструмента, месте. Не перемещать аппарат во время работы механизма. Не работать на аппарате в близи испарений краски, растворителя и других огнеопасных веществ, способных привести к гипотетическому риску для жизни.

Проверка. Проверяйте инструмент каждый раз перед началом работы. Не перемещайте детали, необходимые для нормальной и безопасной работы механизма. Проверьте правильность и надёжность установленных и закреплённых болтов, гаек, шурупов, в особенности на управляющих и защитных механизмах. Возьмите за привычку проверять отсутствие приспособлений на прилегающей к рабочему пространству территории: лопата, совок и другие вспомогательные предметы. Замените повреждённые или отсутствующие детали, прежде чем приступить к работе. Обратите внимание и при необходимости замените повреждённые или отсутствующие предупредительные таблички на аппарате.

Рабочая форма. Не надевайте широкую одежду, перчатки, галстук или украшения (кольца, наручные часы) во избежание попадания их в движущиеся детали механизма. Рекомендуется использовать непроводящие ток перчатки и обувь. Используйте головной убор при работе. Надеть маску или респиратор при работе с пылеобразующими материалами. Всегда носите защитные очки (линзы с диоптриями не считаются защитными и не подходят для работы с инструментом).

Соблюдайте устойчивое положение. Никогда не вставайте на инструмент. Опасайтесь серьёзных травм, вызванные переворачиванием машины или затягиванием одежды в движущиеся детали.

Избегайте травм вследствие неожиданных происшествий. Держите руки на безопасном расстоянии от движущихся деталей механизма. Не помещайте подсобные инструменты и избегайте попадания любых частей тела в инструмент во время выполнения рабочих операций.

Не превышайте допустимых нагрузок. Соблюдайте технику работы с машиной. Не используйте инструмент не по назначению. Не оставляйте инструмент без присмотра во время работы механизма.

Отключение. Не открывать мотор при включённом механизме. Отключите или заглушите инструмент при его неиспользовании, транспортировке, ремонте, смене деталей, чистке.

Относитесь к машине внимательно. Каждый раз после работы инструмент следует очистить. Запрещается замена комплектующих на детали не заводского производства.

Содержание. Держать инструмент в сухом, недоступном посторонним людям месте. Держите детей и домашних животных подальше от работающего инструмента.

При работе с электроинструментом:

Бережно относитесь к проводу. Никогда не перемещайте инструмент за провод. Это может привести к отключению и дальнейшим неисправностям системы. Не подвергайте провод питания нагреванию, попаданию в масло и защитите от острых предметов.

Дополнительный провод. Дополнительный провод питания не должен превышать 50 метров в длину. Секция провода должна составлять 1,5 мм2 на 220 В для нормальной подачи электричества. Невыполнение предписанных технических указаний может привести к перегреву мотора и его повреждению. Избегайте незащищенных источников питания. Проверьте возможность использования перед работой: сухость, отсутствие острых предметов и возможность переезда инструментом. Размотайте провод на всю длину перед началом работы.

Избегайте ударов электричеством. Проверьте изоляцию проводки. Не включайте или не выключайте инструмент, находясь на влажной, мокрой земле или поблизости от неё. Не работайте под дождём или на влажной местности. Избегайте прикосновений к заземлённым деталям: трубам, радиаторам, эл. цепи и

охлаждающей системе. Не прикасайтесь к металлическим деталям во время включения или выключения машины. Не допускайте посторонних людей и детей к инструменту.

При работе с бензиновым/дизельным инструментом:

Работайте в хорошо проветриваемом месте, поскольку выхлоп содержит ядовитый угарный газ. Не работайте в непроветриваемом месте.

Инструмент должен держаться на расстоянии не менее одного метра от огнеопасных материалов.

Не допускайте курения, открытого огня и искрения при заправке.

Выключайте инструмент перед заправкой.

Старайтесь не разливать топливо и масло. Если разлили, то вытрите ветошью досуха.

Во избежание ожога не касайтесь глушителя или других горячих частей инструмента во время его работы или когда он только что выключен.

Уважаемый пользователь!

Поздравляем Вас с покупкой нашего изделия и выражаем признательность за Ваш выбор!

ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

Описание прибора

- Увеличенный масляный картер обеспечивает высокоэффективную работу.
- Пластины клапанов из специальной износостойкой нержавеющей стали для максимальной производительности в течение всего срока эксплуатации.
- Динамически сбалансированный маховик с охлаждающими лопастями увеличивает ресурс и поддерживает оптимальный тепловой режим компрессора.
- Динамически сбалансированный литой вал.
- Однофазный электрический двигатель с теплозащитой от перегрева и автоматическим повторным пуском или трехфазный двигатель для жестких условий эксплуатации.
- Головки и цилиндры с увеличенными ребрами охлаждения для лучшей теплоотдачи.

Область применения

Применяется в бытовых и промышленных условиях, как источник сжатого воздуха для пневмоинструмента, покрасочных работ, опрессовки водяных и газовых труб, при строительно-отделочных работах, в гаражах, строительных, дорожных и промышленных предприятиях, на линиях по производству пластиковых бутылок.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Однофазные и трёхфазные масляные и ременные компрессоры с давлением 0.8 МПа

МОДЕЛЬ	МОЩНОСТЬ ДВИГАТЕЛЯ кВт / л.с.	ЦИЛИНДРЫ диаметр* кол-во	ПРОИЗВОДИ-ТЕЛЬНОСТЬ м3/мин	ОБЪЕМ РЕСИВЕРА л	РАЗМЕРЫ см	ВЕС кг
ОДНОФАЗНЫЕ КОАКСИАЛЬНЫЕ МАСЛЯНЫЕ КОМПРЕССОРЫ (НАПРЯЖЕНИЕ 220В)						
MS03201H	1,5 /2	Ф42*1	0,15	21	60*28*57	26
MS03202	1,8 /2,5	Ф47*1	0,12	24	56*28*58	26
MS03203	2,2 / 3,0	Ф42*2	0,15	30	68*32*58	37
MS03204	2,2 / 3,0	Ф47*1	0,15	25	65.5*58.5*57	48
ОДНОФАЗНЫЕ РЕМЕННЫЕ КОМПРЕССОРЫ (НАПРЯЖЕНИЕ 220В)						
MS03302	1,1 / 1,5	Ф51*2	0,08	40	84*35*51	63
MS03303	1,5 / 2,0	Ф51*2	0,12	40	84*35*51	65
MS03304	1,5 / 2,0	Ф51*2	0,17	62	88*37*61	73
MS03305	2,2 / 3,0	Ф65*2	0,25	96	102*37*68	97
ТРЁХФАЗНЫЕ РЕМЕННЫЕ КОМПРЕССОРЫ (НАПРЯЖЕНИЕ 380В)						
MS03306	3,0 / 4,0	Ф65*3	0,36	103	111.5*40*71	112
MS03307	4,0 / 5,5	Ф90*2	0,48	120	130.5*47.5*72	186
MS03308	5,5 / 7,5	Ф80*3	0,67	120	130.5*47.5*72	192
MS03309	7,5 / 10,0	Ф90*3	0,9	172	144*51*86	223
MS03310	11,0 / 15,0	Ф100*3	1,4	230	163*64*110	324
MS03311	15,0 / 20,0	Ф120*3	1,9	295	168*64*110	438

УКАЗАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ



Внимание! Категорически запрещается:

- **Направлять струю сжатого воздуха на людей, животных или на собственное тело. (Чтобы со струей сжатого воздуха в глаза не попали мелкие частицы пыли, надевайте защитные очки).**
- **Направлять струю сжатого воздуха в сторону самого компрессора.**
- **Работать без защитной обуви, касаться работающего компрессора мокрыми руками и/или ногами.**
- **Резко дергать электропровод питания, выключая компрессор из сети, или тянуть за него, пытаясь сдвинуть компрессор с места.**
- **Оставлять компрессор под воздействием неблагоприятных атмосферных явлений (дождь, прямые солнечные лучи, туман, снег).**
- **Перевозить компрессор с места на место, не сбросив предварительно давление из ресивера.**
- **Производить механический ремонт или сварку ресивера. При обнаружении дефектов или признаков коррозии металла необходимо его полностью заменить.**
- **Допускать к работе с компрессором неквалифицированный или неопытный персонал. Не разрешайте приближаться к компрессору детям и животным. Размещать рядом с компрессором легко воспламеняющиеся предметы или класть на корпус компрессора изделия из нейлона и других легко воспламеняющихся тканей.**
- **Протирать корпус компрессора легко воспламеняющимися жидкостями. Пользуйтесь исключительно смоченной в воде ветошью. Не забудьте предварительно отключить компрессор от электросети.**
- **Использовать компрессор для сжатия иного газа, кроме воздуха.**
- **Данный компрессор разработан только для технических нужд. В больницах, в фармацевтике и для приготовления пищи к компрессору необходимо подсоединять устройство предварительной подготовки воздуха.**
- **Нельзя применять компрессор для наполнения аквалангов.**

ВАЖНО:

- Во избежание чрезмерного перегрева электродвигателя компрессор работает в двухтактном режиме периодического включения, соотношение между продолжительностью работы и выключением указано на табличке с техническими данными (например, S3-25 означает - 2,5 минут работы и 7,5 минут паузы). В случае перегрева срабатывает термозащита, установленная на электродвигателе.
- Для плавности пуска двигателя, кроме указанного выше, переключатель реле давления необходимо перевести сначала в положение «выкл.», а затем снова в положение «вкл.»
- Для обеспечения плавного пуска в двигателях предусмотрено реле давления с выпускным воздушным клапаном замедленного действия (или с дополнительным на стопорном клапане). Поэтому при порожнем ресивере выход из воздушного клапана небольшой струи воздуха в течение нескольких секунд является нормальным.
- Для повышения безопасности работы все компрессоры оборудованы предохранительным клапаном, срабатывающим при отказе реле давления.
- Подсоединяя к шлангу компрессора пневмоинструмент, не забывайте перекрывать воздушный кран.
- При использовании сжатого воздуха (надувание, распыление через пневмоинструмент, окраска, мойка растворами на водной основе и т.п.) соблюдайте все правила техники безопасности для каждого конкретного случая.

Пуск и эксплуатация

- Установите колеса и ножку (в некоторых моделях шарнирно закрепленные) следуя инструкции. Если компрессор снабжен неподвижными или виброустойчивыми ножками, установите переднюю скобу или иной предусмотренный комплект деталей.
- Проверьте, чтобы параметры, указанные на заводской табличке, соответствовали фактическим параметрам электросети; допустимое колебание напряжения составляет ± 10% от номинального значения.
- Вставить вилку питающего кабеля в розетку переключатель реле давления при этом должен находиться в положении «О» (ВЫКЛ).
- По контрольному глазку или с помощью щупа проверьте уровень масла, при необходимости отвинтите крышку маслоналивного отверстия и долейте масла.
- Своевременно осуществляйте замену ремня в ременных компрессорах

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Компрессор готов к работе.

- При переводе выключателя реле давления в положение «Пуск» компрессор начинает работать, подавая воздух через нагнетательный патрубок в ресивер.
- После того, как достигнуто максимальное рабочее давление (задается производителем в ходе испытаний), компрессор останавливается, излишек воздуха в головке и в напорном патрубке спускается через клапан сброса под реле давления. Этим снимается избыточное давление в головной части компрессора, и нагрузка на двигатель при последующем пуске снижается. По мере расходования воздуха давление в ресивере падает и как только достигнет нижнего предела (разница между верхним и нижним уровнем составляет 2 бара), электродвигатель автоматически вновь включается в работу. Фактическое давление в ресивере показывается на манометре, входящем в комплект поставки
- В автоматическом режиме попеременного пуска и паузы компрессор работает до тех пор, пока выключатель реле давления не будет выключено.
- Если необходимо сразу же после этого снова включить компрессор, то перед повторным включением следует выждать, по крайней мере, 10 секунд.
- При работе давление можно регулировать поворачивая ручку редукционного клапана при открытом кране: поднять вверх и повернуть по часовой стрелке для повышения давления и против - для его уменьшения. Получив оптимальное для работы давление, заблокируйте клапан в нужном положении, снова опустив его ручку вниз. В некоторых моделях для блокировки следует вращать стопорное кольцо, под регулировочной ручкой до ее полной блокировки.



<u>Внимание!</u> Необходимо проверить, чтобы расход воздуха и максимальное эксплуатационное давление пневматического инструмента были совместимы с давлением, установленным на регуляторе давления, и с количеством воздуха, подаваемого компрессором.

- По окончании работы выключите компрессор, отключите его от сети питания и сбросьте давление из ресивера.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

 **Внимание!** **Фирма изготовитель оставляет за собой право вносить конструктивные изменения без уведомления.**

 **Внимание!** **Прежде чем осмотреть компрессор при возникновении возможных технических неисправностей, не забудьте отключить электропитание.**

Всегда проверяйте уровень масла.

Примечание. Используйте компрессорное масло хорошего качества.

- SAE30 или L-DAB 100 свыше 10°C
- SAE10 или L-DAB 68 менее 10°C

При ежедневной работе используйте спускной кран под баком, чтобы слить конденсат. Чтобы открыть, поверните его по часовой стрелке, чтобы закрыть - против часовой стрелки.

Регулярно проверяйте вставной картридж внутри собранного воздушного фильтра и при необходимости чистите его или заменяйте.

Ежедневно проверяйте работу предохранительного клапана. Проверку необходимо выполнять при давлении в баке, близком к максимальному.

Чтобы проверить клапан:

- создайте в баке избыточное давление и потяните кольцо на клапане НАРУЖУ.
- Воздух должен вырваться из клапана.
- Отпустите кольцо на предохранительном клапане. Когда оно отпущено, воздух не должен выходить из клапана.

 **<u>Внимание!</u> Во время выполнения проверки необходимо надеть защитные очки. Не наклоняйтесь низко над предохранительным клапаном, так как воздух может вырваться из него с большой силой.**

<u>Общий осмотр</u>

Регулярно проверяйте, чтобы все фиксирующие винты были крепко закручены.

Шнур питания необходимо постоянно проверять на наличие повреждений. При повреждении необходимо заменить его в специализированной ремонтной службе, чтобы предотвратить возникновение риска.

<u>Чистка</u>

Следите за тем, чтобы вентиляционные отверстия инструмента не были засорены.

Регулярно удаляйте грязь и пыль. Лучше всего это делать мягкой щеткой или тряпочкой.

Регулярно удаляйте смазку со всех движущихся деталей.

Если корпус компрессора нуждается в чистке, протрите его мягкой влажной тряпочкой. Можно использовать мягкое не агрессивное моющее средство, кроме спирта, бензина или другого подобного средства.

 **<u>Внимание!</u> Никогда не используйте едкие вещества для чистки пластмассовых деталей.**

 **<u>Внимание!</u> Инструмент никогда не должен контактировать с водой. Внимательно прочитайте всю инструкцию перед работой с инструментом.**

Перед возвратом продукта по гарантии или любой другой причине. Когда вы звоните нам, пожалуйста, предоставьте нам следующую информацию: тип изделия фирмы MATEUS, код изделия. Инженер по обслуживанию примет ваш звонок и, в большинстве случаев, мы сможем решить вашу проблему по телефону.

ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И ИХ УСТРАНЕНИЕ

Неисправность	Возможная причина	Предлагаемые действия по устранению
Мотор не работает, работает слишком медленно или очень сильно нагревается	Слишком низкое напряжение или неисправность подачи электроэнергии	Проверьте электропитание
	Первоначально не был выключен переключатель давления	Выключите давление, затем попробуйте еще раз
	Неисправность переключателя давления	Обратитесь в сервис-центр для починки или замены переключателя
	Неисправность мотора	Обратитесь в сервис-центр для починки или замены мотора
	Заедание/защемление основного компрессора	Обратитесь в сервис-центр для починки или замены неисправных деталей
Заедание/защемление Основного компрессора	Движущиеся детали повреждены из-за использования некачественной смазки	Обратитесь в сервис-центр для проверки коленвала, подшипников, шатуна, поршневых колец, и т.д. И при необходимости замените их
	Движущиеся детали повреждены или заблокированы инородными частицами	
Вибрация или слишком сильный шум	Неплотно прикрученная деталь	Обратитесь в сервис-центр для проверки и ремонта
	Инородное тело в главном Компрессоре	Обратитесь в Сервис-центр для проверки и чистки
	Соединение клапана с гнездом	Обратитесь в сервис-центр для увеличения размера сальника
	Движущиеся детали очень изношены	Обратитесь в сервис-центр для ремонта или замены

Неисправность	Возможная причина	Предлагаемы действия по устранению
Недостаточное давление или уменьшенная мощность на выходе	Движение мотора слишком медленное	Обратитесь в сервис-центр для проверки и ремонта
	Грязный картридж воздушного фильтра	Почистите или замените картридж фильтра
	Пропускание предохранительного клапана	Обратитесь в сервис-центр для ремонта или замены переключателя
	Пропускание трубки	Обратитесь в сервис-центр для проверки и ремонта
	Поврежденный сальник	Обратитесь в сервис-центр для проверки и ремонта
	Поврежденное или забитое сажей гнездо клапана	Обратитесь в сервис-центр для проверки и ремонта
	Поврежденное поршневое кольцо или цилиндр	Обратитесь в сервис-центр для проверки и ремонта
	Неплотно закрыт спускной кран	Проверьте и плотно закройте спускной кран
	Пропускание воздуховода в соединениях	Проверьте все соединения
Слишком высокий расход масла	Слишком высокий уровень масла	Доведите уровень масла до нужной отметки
	Горловина наливного отверстия для масла забита	Проверьте и почистите
	Поршневое кольцо и/или цилиндр изношены или повреждены	Обратитесь в сервис-центр для проверки и ремонта


MATEUS